



写真/宋育政

台湾

観光月刊

日本語版第550号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日

発刊期日：中華民國103(2014)年4月1日

定価：NT\$120

明治28年、初代台湾総督となった樺山資紀(かばやますけのり)は、薩摩藩士。維新のときが30歳、ぎりぎり幕末の動乱を経験し、西南の役では熊本鎮台参謀長を務める。功が認められ領有したばかりの台湾に派遣され、困難な任務を全うした。その遺徳を偲んで樺山町とかつて名付けられた町の一角に現在「華山芸文特区」が登場している。彼の長男の次女が作家の白洲正子である。

文/柳本通彦

台湾観光月刊

名誉会長/厳長寿、張学芳

会長/賴瑟珍

副会長/嚴啟珩、朱鍾宏、李昌霖

発行人/賴瑟珍

編集顧問/黃怡平、戚国福、陳映廷

発行所/財団法人台湾観光協会

住所/台北市民権東路2段9号5F

TEL: 886-2-2594-3261~4

FAX: 886-2-2594-3265

E-mail: tva-ff@mail.hinet.net

http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所

住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8

川手ビル3F

TEL: 81-3-3501-3591~2

FAX: 81-3-3501-3586

E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所

住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F

TEL: 81-6-6316-7491

FAX: 81-6-6316-7398

E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野国際文化事業有限公司

董事長/嚴立

總經理/嚴寬行

總編集/柳本通彦

編集統括/李建樹

編集副統括/尹銘菁

取材編集/鄭靖瑜、朱佳雯、劉宛昀

特約作者/葉英晋、吉岡生信、酒井亨、

YUKARI、藤井雅恵

翻訳者/杉本好美、駒田英、森美恵子

アートディレクター/陳瑞和

デザイン/宋育政、潘純壘、張馨尹、鄭智允

営業部/蔡欣宜、呂麗君、楊婉瑜、陳皇巨、

呂培佑

発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明

財務部/蔡慧君

法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所

賴安国弁護士

住所/104台北市復興北路2号10F-5

TEL: 886-2-2711-5403

FAX: 886-2-2721-2790

E-mail: editor@v-media.com.tw

http://www.v-media.com.tw

印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

広告專線：886-2-2721-5412

行政院新聞局出版事業

登記証號碼局版台誌第4388号

中華郵政北台字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局

E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw

http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。



20 多様化する台湾茶の飲み方

特別企画

18 金運、食運、絶好調!

南勢角で運命を変える!

台湾体験

14 五つ星の味と香り

特別企画

ホテルの「パン・スイーツ・お土産」特集
五つ星クラスのホテルが林立する台北では、自前のベーカリーを具えて独自のアイデアを誇るパン・スイーツ・ギフトを売り出し、人気を博している。今回は台北市内の著名ホテルのベーカリーお薦めの逸品をご紹介します。

06 華山芸文特区

トラベル特集

台北創意生活最前線

台北市内の文化スポット「華山」を文化創意産業園区(またの名を華山芸文特区)に、かつては芳蘭株式会社の酒造工場、清酒などを生産していた。現在の華山では、古い酒造工場ならではの雰囲気や親しみながら、ショップで宝物さがしをしたり、多彩な軽食や文化に触れてみたい。



街道散策

26 花蓮シテイツアー

小さな宝探しの旅

台湾好店

30 W2-Wood Work

廃材を再生する「家具店」

インフォメーション

03 News 「台湾の窓」

05 コラム「台湾の光」第5回

台湾のレジエント駅長さん

02 業界フロントライン

03 数字でみる台湾観光情勢

04 業界短信&とっておき「食泊飲食」

06 観光ホテルリスト



FACEBOOK
「台湾に行きたいわん!」



台湾観光月刊ブログ
http://ameblo.jp/
taiwan-kannkou



今すぐiPadで台湾観光月刊の電子雑誌を読もう!
http://goo.gl/e8txtv

Visit Taiwan, Enjoy Farm

農遊臺灣 幸福體驗

台灣農場へようこそ 幸せな新体験

農場 漁港 シーフードやフルーツ狩り
特別なおみやげを



【数量限定ラッピングバス】

古鎮黄金の夢冒険王～
老街・漁港・夕陽1日
【火、木限定運行】
2名様より決行

台北市内ホテル/台北駅集合→
黄金瀑布→九份老街→八斗子漁港→
北海驛站-石農肉入りちまき→
TP Motor Club 鉄皮重機俱樂部→
淡水漁人碼頭 ホテルへ



【数量限定ラッピングバス】

山と海を楽しむ～海・
温泉・集落1日
【月、水、土限定運行】
2名様より決行

台北市内ホテル/台北駅集合→
野柳地質公園→陽明山水会館→
福田園教育レジャー農場→
士林夜市 ホテルへ



費用に含まれるもの:

- ☆スケジュール内の昼食 / 北海岸名物料理 (トビウオの卵入り水餃子・石農肉入りちまき)
- ☆スケジュール内の名所の入場券
- ☆全コース運転手+乗務員二人分のチップ
- ☆彩絵農遊専車19人乗りバス、通行料金と駐車料金込み
- ☆200万契約責任保険 + 20万事故医療保険

費用に含まれるもの:

- ☆スケジュール内の昼食 / 当地の食材を使った料理(一食680円)
- ☆スケジュール内の名所の入場券
- ☆全コース運転手+乗務員二人分のチップ
- ☆彩絵農遊専車19人乗りバス、通行料金と駐車料金込み
- ☆200万契約責任保険 + 20万事故医療保険



【数量限定ラッピングバス】

郊外に集う～農場・サイ
クリング・奇景1日
【金、日限定運行】2名
様より決行

台北市内ホテル/台北駅集合→
頭城芋氷→頭城農場→草嶺トンネ
ルサイクリング体験 陰陽海&
南雅奇岩 ホテルへ



費用に含まれるもの:

- ☆スケジュール内の【阿宗芋氷城(一人三種の味各三つと昼食 / 伝統郷土料理
- ☆スケジュール内の名所の入場券&DIY
- ☆全コース運転手+乗務員二人分のチップ
- ☆彩絵農遊専車19人乗りバス、通行料金と駐車料金込み
- ☆200万契約責任保険 + 20万事故医療保険

【幸福農村リラックスGOツアー】



チケットは指定されたライオントラベル店、台北地区は台北駅前店、忠孝本店、市政府バスターミナル店、板橋店、天母、天母德行店、新竹地区は竹北店、宜蘭地区は宜蘭店で購入して下さい。
又は購入専用ライン: +886-2-8793-9611
までご連絡下さい。

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の
最新ニュースをお届けします。

福山雅治が台湾観光親善大使に

日本市場に向け台湾観光を大いに宣伝するため、交通部観光局では日本ハムの陽岱鋼や俳優の林志玲に続いて福山雅治に台湾観光親善大使を委任することになり、2014年2月25日の任命式では交通部観光局劉喜臨副局長より記念の盾と記念品が贈呈された。

昨年福山雅治は自身のラジオ番組で台湾を紹介し、自ら台湾の観光大使への意欲を表明していた。観光局では半年にわたって折衝を重ね、ついに福山側の承諾を得た。彼の絶大な人気により台湾ブームをより本格化させたいという戦略である。

より精緻な映像をつくるために福山らは今回日本より撮影チームを率いて来台し、写真や動画のロケを敢行した。それらの一部を利用して特製の絵ハガキを制作しコンサートの観衆やファンに届けたいという。観光局ではこれからも多方面での提携を模索するとともに、アイドルの足跡を訪ねて多くのファンに足を運んでもらいたいと期待を寄せる。まさに「Time for Taiwan 今こそ旬の台湾！」。



投稿受付期間：

2014年1月14日（火）～12月26日（金）

<http://www.nihao-konnichiwa.com/photo/>

「日台観光フォトコンテスト」開催

台湾観光協会・公益社団法人日本観光振興協会・一般社団法人日本旅行業協会が、台日双方で「おすすめの日本」「おすすめの日台」を紹介し合う観光フォトコンテストを開催する。応募作品の中から、優秀賞や佳作など毎月十作品が選ばれるほか（「月間賞」副賞つき）、その中からさらに年間優秀作品が選定され、台湾旅行

のクーポン券（「年間賞」）や往復航空券がついた「航空会社賞」など多彩な賞品が用意されている。複数投稿可能なのでどしどし応募しよう。投稿の詳細はオフィシャルサイトへ。日台相互訪問者は三百万人を超え、日本と台湾はますます身近な存在になっている。今こそとっておきの台湾そして日本を紹介ください！

台湾観光協会と香川県 観光協会が友好交流協 定書締結



「宜蘭度小月」の陳兆麟・邱清澤シェフ



左から中華航空孫洪祥董事長、台湾観光協会頼慧珍会長、香川県観光協会梅原利之会長、香川県浜田恵造知事

台湾観光協会が近年交流協定を結んだ日本の諸機関

- 沖縄観光会議局
- 福島県観光物産交流協会
- 九州観光推進機構
- 公益社団法人福岡県観光連盟
- 中部広域観光推進協議会
- 愛媛県観光物産協会
- 香川県観光協会

台日観光交流促進のために2014年3月21日、香川県高松市において、台湾観光協会頼慧珍会長と香川県観光協会梅原利之会長が「友好交流協定書」を交わした。桃園空港と高松空港就航一周年にあたり、提携関係をいっそう緊密にし、相互の交流と経済を発展させたいという期待が込められている。またこの機会を利用して台湾の美食をアピールするパフォーマンスも披露された。台湾の著名な麵屋である「宜蘭度小月」の陳兆麟・邱清澤の両シェフが讃岐うどんを使って台湾伝統の小吃をつくってみせ、食材を通じた交流が展開された。

2013年3月21日に高松空港と桃園国際空港の定期航路が開かれて以来、香川は台湾にとって四国の玄関口となった。通航一周年に際し、中華航空は4月1日から高松便を週二便から四便に増便することを決定した。

台湾と日本同名の駅が三十二！

台湾観光局はこのたび、台湾鉄路管理局・台湾観光協会・日本観光振興協会・日本旅行業協会と提携し、両地で同名の鉄道駅をキーワードに多彩な台湾・日本への旅を促進する「台日同名駅観光プロモーション」を発表した。

同企画では、まず対照をなす日台の風景をあしらった日本語と中国語のポスターを制作する一方、双方で様々な誘致・宣伝プログラムを展開していきたいと

している。「台日同名駅観光プロモーション」のキックオフ企画として、まず同名三十二駅と同じ名前の方を抽選で一名ずつ選び、駅長体験付の台湾旅行（11月を予定）にご招待をするという「同名さんツアー参加者」を募集している。応募は郵便はがきにて受付中（2014年8月20日消印まで有効）。一回目の抽選に漏れても、セカンドチャンスとして三百二十名様に台湾グッズが当たるプレゼントもある。



募集要項は下記のサイト参照：
<http://go-taiwan.net/index.php/campaign/32stations.html>

問い合わせ：
 台湾観光協会東京事務所
 住所：日本国東京都港区西新橋1丁目5-8川手ビル3F
 Tel:03-3501-3591

台湾の光

第5回

台湾のレジェンド駅長さん



胖太子（ぱんたいず）

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。季節に一度は台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとか…。

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連観光客である私（胖太子）の目線から見た台湾のよいところやよいものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

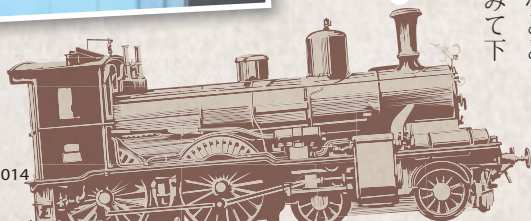
この原稿を書いているのは3月上旬。徐々に日は伸びてきたものの、風はまだ冷たく、春の面影はあまりありませんが、この号が出版される頃にはきつと桜が咲いていることでしょう。春はまさに出会いと別れの季節ですが、旅もまた出会いと別れの連続です。今日はそんな中で私が台南の郊外で出会った名誉駅長さんをご紹介します。

名譽駅長さんがいらっしゃるのは台南郊外の烏樹林駅という駅です。烏樹林駅は台鐵（台湾の国鉄）の駅ではなく、その昔台湾で製糖産業が盛んだったころに砂糖の運搬や関係者の輸送などのために敷設された製糖鉄道の駅でした。台湾の製糖産業は様々な要因で1970年代以降衰退していき、製糖産業の衰退とともに烏樹林駅を走る製糖鉄道も1982年に廃止されてしまいました。現在では製糖産業の遺産を活用した観光遊覧鉄道の駅としてその産業遺構が活用されており、多くの観光客が訪れています。

名誉駅長さんのお名前は林海西さんとおっしゃいます。林さんは、1944年に地元元の製糖会社に入社され、以後ずっと製糖鉄道にかかわられて、製糖鉄道が廃止になった際は最後の烏樹林駅駅長を務めていらつしやいました。現在は土曜日と日曜日に名誉駅長として駅頭に立ち、観光列車の出発の際には旗をもつて出発の合図を出されています。ピシッと制服を着こなし、姿勢正しく列車を見送るその姿はとても今年86歳になられるとは思えません。林さんに見送られ観光列車で園内を一周した後、駅長室にいた林さんと日本語で一緒にお話をさせていただいたり、製帽をお借りして一緒に記念撮影をさせていただいたりしたので

が、そのたたずまいはまさに歴史を重ねてきた方だけが醸し出せる気品とかっこよさにあふれていて、まさに台湾の光そのものを見た気がしたのでした。

林さんがいらつしやる烏樹林休閒園区は、台鐵や高鐵の駅からかなり離れた場所であり、新幹線なら嘉義駅、台鐵なら新營駅などからタクシーでのアクセスが便利（30分強）です。泥湯で有名な関子嶺温泉や話題の映画「KANO」の舞台などとあわせてあなたもぜひ訪れてみて下さい。





「国際光点」プロジェクトって何？

交通部観光局「国際光点」プロジェクトとは、海外からの旅客にとくに推薦したい地区を選定し、その地の故事や文化・産業をとくに掘り下げてご紹介しようという政府の遂行する政策である。「光点」と称するその対象にはレストラン・文化スペース・店舗が含まれる。各地域の「光点」を結べば、一つの「網」を形成する。外国人ツーリストも安心して、ゆっくりと台湾の魅力を満喫していただければ。現在台湾本島を北区・中区・東区に分ち、それぞれの地域でプロジェクトを進行中。今回紹介する「華山1914文化創意産業園區」も北区の「大中山」の地域にある。



「国際光点」プロジェクト：

intspotlight.taiwan.net.tw/st_northern1_jp.html



文／朱佳雯 写真／宋育玫

華山芸文特區

台北創意生活最前線

台北市内の文化スポット「華山1914文化創意産業園區（またの名を華山芸文特區）」の「華山」は日本時代の町名「樺山町」に由来し、「樺山」は初代台湾総督・樺山資紀（かばやますけのり、白洲正子の祖父）にちなむ。かつてここは芳釀株式会社酒造工場で、清酒などを生産していた。大戦後は台湾政府が接収し、工場移転後は荒廃していたが、1999年になって、文化活動のスペースとして再生した。

園内ではいろいろな展覧会や公演が開催されているほか、レストラン・店舗・ギャラリーが次々に進駐し、週末には大勢の市民でにぎわう。華山では、古い酒造工場ならではの雰囲気親子みながら、シヨップで宝物さがしをしたり、多彩な軽食や文化に触れてみたい。

📍 台北市中正区八德路一段1号
☎ (02)2358-1914
🌐 www.huashan1914.com
Access: MRT 忠孝新生駅1号出口から徒歩約5分



華山芸文特區 全体図

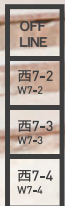
P 第二駐車場

北平東路
Bei Ping E. Rd

紅磚六合院
Huashan Brick Lane



杭州北路
Hangzhou N. Rd



サービスセンター | Information Center

Tel: (02) 2358-1914
Open: 10:00-21:00

- 駐車場 | Parking
- 駐車料金支払い | Parking Pay Station
- お手洗い | Restrooms
- 障害者用設備 | Wheelchair Accessible Restrooms
- 哺乳室 | Breastfeeding Room
- 喫煙エリア | Smoking Area
- 警備室 | Security
- エレベーター | Elevator
- ウォーターサーバ | Drinking fountain
- ATM | ATM
- 公衆電話 | Public telephone
- AED | Automated External Defibrillator



→ MRT忠孝新生駅



📍 紅磚六合院/C棟 (杭州北路・北平東路口)
☎ (02)2322-5573
🕒 12:00-21:00
🌐 vgvvg.blogspot.tw

VVG Thinking 好樣思維



VVGはわずか13坪から出発した。台北市東区の小さな書店「好樣本事」はFlavmrwire.comによって「世界でもっとも美しい書店ベスト二十」に選ばれた。VVGはレストラン・書店・ベーカリーへと続々進化・変容を遂げており、いずれの店も異なる個性をもっている。

「好樣思維」は華山芸文特区の隅にあたる紅磚六合院区に位置する。建物はもともと原料倉庫で百年の歴史を擁し、当エリアで唯一二階建ての建物である。多様な鉄片や工業材料をちりばめて工業時代初期の風格を醸し出していたり、また天井からは鉄製の羽がぶら下がり、立体感のある空間となっている。

一階はレストランであるが、不定期に芸術作品

の展示や催し物に貸し出されている。二階は書店が大半を占めるが、一対一で展示作品と対話できる「獨樂樂」と呼ばれる空間が用意されている。書店にはレシピ・写真・ファッション・美食といったジャンルごとに各国の名著のほか旅先の拾い物がそろえられ、宝探しと思索を楽しみたい。

お薦めの美食

「千層泰式鮮蝦葡萄柚沙拉和寬粉絲（タイ風エビサラダ）」はガラス製の円柱に食材ごとに層をなしてテーブルに登場する。

看板スイーツの「香料烤蘋果和肉桂薑味瑞可塔起司」は、リンゴをひとつ丸ごと焼き上げている。リンゴの酸味とシナモン、カンノーロの取り合わせが産んだ絶妙の点心だ。

1914 Connection

東1A館警衛室
 (02)2358-1933
 日曜-木曜11:00-19:00
 金曜-土曜11:00-21:00
www.facebook.com/1914CT
 カード可

台湾発の現代デザイナーギフト専門ショップで華山酒造工場車庫をリニューアルして2009年に開業。地方文化創意産業と生活設計をコンセプトに現在三十軒以上の業者・デザイナーと提携し、多様かつ個性的な商品を提供している。中でも、人気は「觥舩肥皂」の石鹼詰合せや「喜字杯」ギフトセットとのこと。



L'AMOFIREFLY

中四館米酒作業場
 (02)2358-1276
 11:00-21:00
www.facebook.com/lamofirefly
 カード可

創業者はIT産業の出身で、社会への還元を志し斬新なブランドの開発を目指して開業にこぎつけた。L'AMOはフランス語で「愛」、FIREFLYは「ホタル」を意味し、愛らしくクリーンなブランドイメージを表現しているという。主な商品は女性用のドレスやファッショングッズで、店内に入ると艶やかなプリント柄が目を引く。よくみると、バナナ・パイナップル・ライチー・チョウ・ヒョウなどいずれも台湾を代表する動物や果物である。素材はペットボトルをリサイクルしたPetspunと呼ばれる台湾オリジナルの生地で、2010年にはワールドカップで使用され注目を集めた。設計チームは季節に応じて台湾の自然に因んだ新しいデザインを開発し、日本や欧米のツアーリストにも好評を得ている。



青葉新樂園



中3館1階清酒工房
 (02) 3322-2009
 ランチ12:00-14:30/ NT\$580
 休日アフタヌーンティ15:00-17:00/ NT\$460
 ディナー17:30-21:30/ NT\$720
 金曜-土曜11:00-00:00/ NT\$720
 www.aoba.com.tw
 予約:可 / カード:可 / サービス料:10%

「青葉」は宴会料理で有名な半世紀の歴史を擁する台湾料理のレストランで、2009年にバイキング形式のレストランを華山芸文特區に開いた。かつて清酒工場だった百八十坪、高さ十メートルの空間に座席は百六十席。すこぶる快適なお食事環境となっている。

玄関には四台の移動屋台がおかれ、夜市の雰囲気をかもしている。屋台では、六-八種のお刺身のほか「蚵仔煎」「肉圓」「切仔麵」など代表的な小吃を販売。また青葉伝統の宴席メニューである「佛跳牆」「烏魚子炒飯」「三杯鶏」も小皿で提供される。なかには赤レンガでしつらえた「おぼあ

ちゃんのキッチン」コーナーが設けられていたり、陶磁器の里「鶯歌」の皿に盛られた料理など台湾らしい雰囲気が漂う。

「青葉新樂園」の肉類は雲林産の「快樂猪」、桃園福田農場の有機野菜などすべて生産販売履歴つき。飲み物は台湾ビールのほかノンアルコールも各種そろそろ。スイーツのコーナーには一口パイナップルケーキや台東名産のアイスキャンデーが控える。お土産には青葉製の「魯肉飯醬」の缶詰も購入できる。



Trio cafe三重奏



📍 南一館
☎ (02)2358-1058
🕒 日曜-木曜 12:00-01:00
金曜-土曜 12:00-02:00
予約可 / カード可 / サービス料:10% /
ミニマムチャージ:ドリンク一杯

入口近くの芝生に位置するカフェ。多彩な植栽が施され、好天の際には屋外での食事も楽しそう。ランチ・ディナー・コーヒー・カクテルのほか、Trioは『酒食料理』が売り物で、つねに新しいメニューを開発するのでリピーターが多いという。「波菜鱈魚水波蛋」は干したタラをパプリカやブロッコリー・ほうれん草などの野菜と取り合わせた艶やかな一品。アクセントとしてタラのうえにポーチドエッグが乗り、レモンバターが風味を引き立てる。



「小確幸紅茶牛奶合作社」は園内の黒色陸橋の下にあたり、とっておきのミルクティが名物。「小確幸」とは村上春樹のエッセイに登場する造語で、台湾では流行語になっているのである。「小確幸」一号店は外国人の多い台北市内の天母に誕生し、その後縁あって華山芸文特区の陸橋を設計したデザイナーと知り合い、二号店は華山のその橋の下にオープンすることになった。オーナーは台湾南部の出身で、当地の新鮮ミルクと紅茶の組み合わせが絶妙だという。お茶請けにはアップルパイあるいはサンドイッチがおすすめ。人生のひとつとき「小確幸=小さな確かな幸せ」を楽しみたい。

小確幸紅茶牛奶合作社



📍 千層野台
☎ (02)2395-6006
🕒 平日 12:00-20:00
週末 11:00-20:00
予約:不可 / カード:不可 / サービス料:無 / ミニマムチャージ:無

華山周辺美食



台北では老舗の広東料理レストラン。香港人の彭鑒滇氏が創業して三十余年になる。出来立ての一貫した品質が自慢。とくにお薦めは「鹽焗蝦」。天然のエビを高温の油であげて、塩胡椒で手早く炒める。エビの甘さと新鮮みを守るのが秘訣。皮つきなら酒のつまみにもなる。「蔥油毛肚絲」は、ホルモンをよく洗い臭みを取って湯がいて盛り付けておく。ネギ・ショウガ・ニンニクを熱した油で一気に炒めあげ、酢をベースにしたたれとともにいただく。手ごろなオードブルとなる。残ったたれには白煮麵をつけて食べてはと店のアドバイス。「芋泥鴨」は台中大甲産のサトイモを蒸して油とまぶしておく、アヒルの肉といっしょにあげる。外はさくさく中はもっちりの当店看板料理である。

羊成小館

📍 台北市中正区忠孝東路二段80号
 ☎ (02)2396-0326
 🕒 11:30-14:00, 17:30-21:00
 予約をお薦め / カード:可/サービス料:10% /
 ミニマムチャージ:個室は6000元-7000元



PAPER ST. COFFEE COMPANY

📍 台北市中正区八德路一段28号
 ☎ (02)2351-0202
 🕒 10:00-20:00(火曜定休)
 予約:不可 / カード:不可 / サービス料:無 /
 備考:ネットなし



店名は米国映画《ファイト・クラブ》からヒントを得たという。内装は黒を基調にシンプルな佇まい。華山芸文特区の斜め向かいに位置し、華山に向かって大きく開いた窓が通行人の目をひく。コーヒーに情熱をかける当店のバリスタはブリスベーンの四百軒のカフェをばしごしたという。お薦めは、イタリアンコーヒーと手作りのビスケットとケーキ。その場で淹れてくれる今日のコーヒーは品種と産地・焙煎度が毎日変わる。日によっては氷だしコーヒーを提供してくれる。





ちょっと足を伸ばしたら…

華山芸文特区の周辺には見どころが多い。例えば、「幸町職務官舎群」と呼ばれる齊東街の和風住宅は1920-1940年の建造で。そのうち齊東街53巷11号は修復が完成して市の史跡に指定され、現在は「台北琴道館」として中国伝統の楽器「古琴」の道場に活用されている。

また華山市場の「阜杭豆漿」は行列のできる中華伝統の「朝ごはん屋」さん。MRT善導寺駅五号出口を出ると、時間帯によってはすでに市場の二階から場外にまであふれた人々の列を目にすることも。人気の「厚餅夾蛋油條」はさくさくに焼いた中華パンに玉子焼きと「油條」をはさんだ一品で、「豆漿=豆乳」と合わせて注文したい。ボリュームを抑えたいときは、「厚餅夾蛋」やカラメル風味の「焦糖甜酥餅」がお勧め！



台北琴道館
 台北市中正区齊東街53巷11号
 ☎ (02)2391-7536
 🕒 水曜-日曜 10:00-18:00

阜杭豆漿
 台北市中正区忠孝東路一段108号2階
 (華山市場之18)
 ☎ (02)2392-2175
 🕒 5:30-12:30(月曜定休)



阜杭豆漿

hotelroyal
 老爺酒店集團

ロイヤルホテルは、
 素晴らしい旅のお手伝いをいたします



ロイヤルイン 台北南西
 TEL 886-2-2531-6171

ロイヤルイン 台北林森
 TEL 886-2-2567-6086

ホテルロイヤル 台北
 TEL 886-2-2542-3266

ホテルロイヤル 新竹
 TEL 886-3-563-1122

ホテルロイヤル 礁溪
 TEL 886-3-988-6288

ホテルロイヤル 知本
 TEL 886-89-510-680

クラウン・プラザ・ホテル・マナグア
 TEL 505-2228-3530

ソフィテル・モーリシャス・インベリアル・リゾート
 TEL 230-453-8700

パラオ・ロイヤル・リゾート
 TEL 886-2-2541-8505


ホテル・ニッコー・サイゴン
 TEL 84-8-3925-7777



五つ星の味と香り

ホテルの パン・スイーツ・お土産 特集

文・写真／編集部・各ホテル提供



五つ星クラスのホテルが林立する台北では、自前のベーカリーを具えて独自のアイデアを誇るパン・スイーツ・ギフトを売り出し、人気を博している。今回は台北市内の著名ホテルのベーカリーお薦めの逸品をご紹介します。ちょっと趣きを変えて、五つ星パンとスイーツの旅をお楽しみください！

パン



シェラトン 台北

欧風ブランデーイチゴパン

「歐式白蘭地草莓麵包」は自家培養した天然酵母種の生地が使用されている。台湾大湖産のイチゴを台湾ブランデーに漬け込み、さらにキャッシュナッツを足すことで食感と風味にアクセントを加えている。



アンバサダーホテル台北

青醬牛蒡パン

「東洋の朝鮮人参」と称される牛蒡を生地に取り入れた独創的な欧風パン食。自製のバジルソースといっしょに練り込み、牛蒡の口あたりと香りが絶妙の食感を醸し出している。

Bread



オークラプレステージ台北

大理石食パン

チョコとイチゴの二つのテイストから選べる「大理石吐司」。過程で一滴の水も加えず、牛乳だけで生地をつくる。九十分の発酵と半時間のオーブンを経て、チョコとイチゴの香りがいっそう引き立つ。口あたりなめらかで、誰にも喜ばれるギフトに。



ウェスティン ホテル台北

鮮奶核桃起司堡

フランスから仕入れたチャウダーチーズと米国西部のクルミを採用。お口の中いっぱいチーズの香りが満ち、ナッツの食感としっとり柔らかなパン生地の取り合わせが妙。

スイーツ



ハワードプラザホテル台北

蘋果酥捲

「蘋果酥捲(アプフェルシュトゥルーデル)」はオーストリアの有名なスイーツで、一見平凡なアップルロールに見えるが、外の皮からなかの餡まで複雑な工程を経て仕上げられる。バニラソースをかけていただくと、リンゴの酸味とシナモンの風味がマッチして奥行きのあるスイーツに仕上がる。



アンバサダーホテル台北

抹茶ゆずカップ ケーキ

「抹茶白柚杯子蛋糕」は抹茶とシナモンのパウダー・玉子から製成し、最後に日本製のゆずジャムをのせる。上層にはイタリア産クリーム・チーズ・マスカルポーネとバターで調製したヨーグルト、外層の装飾には抹茶・シナモンケーキを砕いたブロック。さらに宝石のようなレッドカーラントをトッピングして完成。



ウェスティン ホテル台北

バナナチョコカップ ケーキ

「香蕉巧克力」にはフレッシュバナナがいっしょに焼きこまれていて、一口噛むとしっとり感がそのまま残っている。表面の水色はフォンダン上に白色の蝶々結びが光って、そのままでも優美な贈り物の趣き。一時間に三百個を売り上げた記録が残っている。

Vessey



ザ・ランディス・タイパイ

ブルーベリー マカロン

外皮はさくさく中はしっとりブルーベリーとバターの餡。従来の甘味を抑えた新しいタイプのマカロンだ。今やリッツ「麗緻坊」の人気のスイーツである。



ホテル・ロイヤル・ニッコー
・台北

棕櫚糖香草布丁

有機パームシュガーとマダガスカルバニラから製成した「パームシュガーバニラプディン」はきめの細かい甘味とバニラの馥郁たる香りが特徴。厳選した食材を製成した美味は手土産として人気が高い。

台北国賓大飯店
アンバサダーホテル台北
繽紛ベーカリー le bouquet Bread & Bakery
中山北路二段63号
☎ (02)2100-2100 内線2856
🕒 10:00-21:00
🌐 www.ambassadorhotel.com.tw/TP

六福皇宮
ウェスティン ホテル台北
一禮烘焙 Elite Bakery
南京東路三段133号1階
☎ (02) 8770-6565
🕒 08:00 - 20:30
🌐 www.westin-taipei.com

台北喜來登大飯店
シェラトン 台北
The Deli 烘焙坊
忠孝東路一段12号1階
☎ (02) 2321-5511内線 8373
🕒 10:00-20:30
🌐 www.sheratongrandetaipei.com.tw

お土産



ホテル・ロイヤル・ニッコー・台北

焦糖果仁塔

ビスケットをベースに英国のモルトン海塩より調製したミルクキャラメル、豪州のハワイナッツ・ブルーベリー・オレンジの皮の蜜漬をとりあわせて完成。海塩の味がナッツやドライフルーツの酸味や甘味を引き立て、キャラメルとのハーモニーも抜群。



ハワードプラザホテル台北

古早餅

台湾の伝統では婚約になると男女双方から「大喜餅」と呼ばれる大型の菓子を贈り合う。それを小型に改良したのが「古早餅」。白ゴマののった外皮はさくさく、中の餡はトングワ・キンカン・桔餅・卵の黄身よりなる。懐かしい故郷の味である。



オークラプレステージ台北

パイナップルケーキ

大倉久和大飯店では、糖度も香りも高い台湾金鑽17号と呼ばれるパンを採用しジャムの部分を、フランス産の発酵バターを使用してビスケット部分を製作。自然素材で透明感をもった黄金色の餡をもつパイナップルケーキを生み出すことに成功した。



ホテル・ロイヤル・ニッコー・台北

ヌガー

老爺大酒店の名物は特製ヌガー。「原味果仁牛軋糖」と「抹茶牛軋糖」がある。養分が高い豪州クイーンランド産のマカデミアナッツとフランス産発酵バター「エシレ」、イギリス・モルトンの天然海塩をとりあわせたヌガーはさっぱりして口あたりが滑らか。

台北亜都麗緻大飯店
ザ・ランティス・タイペイ
麗緻坊
📍 台北市中山区民権東路二段41号1階
☎ (02)2598-5558
🕒 08:00-22:00
🌐 www.lizdining.com

台北老爺大酒店
ホテル・ロイヤル・ニッコー・台北
烘焙坊
📍 中山北路二段37-1号1階
☎ (02)2542-3299内線330
🕒 08:30-21:30
🌐 www.royal-taipei.com.tw

台北福華大飯店
ハワードプラザホテル台北
點心坊
📍 仁愛路三段160号1階
☎ (02)2700-2323内線2007
🕒 月曜-金曜 11:00-21:00
🌐 taipei.howard-hotels.com.tw

台北大倉久和大飯店
オークラプレステージ台北
The Nine 烘焙坊
📍 中山区南京東路一段9号1階
☎ (02)2181-5138
🕒 10:00-20:30
🌐 www.okurataipei.com.tw

金運、 食運、 絶好調！



ある冬の午後、悪天候の台北はちよつと寒すぎるというくらい。あの鼎泰豊で有名な東門からMRTに乗ること十分、南勢角という駅に着く。その奥に聳える山烘爐地には二百年以上の歴史を誇る古いお寺、南山福德宮。それが今日の目的地だ。駅からタクシーに乗る事十分ほどで山の麓に着き、長く急な坂をぐるぐると上がると見えてくるのは巨大な像「土地公」、各地に奉られる土地の守り神で、その中でもこれは特別財運に強い事で有名。金運アップの聖地として、新年のたびに「恭喜發財」と声を掛け合う台湾の人々にその名を轟かせている。おかげで信者は増え、お寺もどんどん増築されて行き、しまいに台湾最大級の土地公像まで建てってしまった。しかも今日はその神様の誕生日だと言うので、そんな特別な日にお参りしないわけにはいかない。

まず最初にお線香に火をつけ、この財神殿に奉られる神様にそれぞれお願いをする。手を合わせ、次に名前、生年月日、住所を伝え、それからそれぞれの神様に向かって金運や恋愛運、学業成就などのお願いをするのだけれど、他にもここ特有のお祈りがある。一つ目は橋の神様、天干五路財神。まずお祈りをし、そこを渡り最後に鐘を一回鳴らす。次は聚寶盆換招財錢母と呼ばれる黄金の「お金の像」。そこでは十元以上のコインを入れ、その像を撫で、最後に錢母と呼ばれる一元を頂く。損をした気分になるかもしれないがこれはお守りなので大切にとって置かなければならない。これできつと金運アップは間違いない。

ところがそれだけではまだ終わらない。上の方にまだ主殿がありまだ他に多くの神様が奉られている。待ち受けていたのは延々と続く階段。段は全部で452段。人々は金運アップのためにまずこの試練を超えなければならぬのである。上に登ると目の前に景色が広がった。残念なが

文/大原弘達 写真/宋育玫

南勢角で運命を変えろ！





太和傳統餅

台北老舖 since 1949

台灣餅藝文化を受け継いで



台湾を模った菓子

台湾風味パインケーキ／チョコモサ(チョコレートで台湾特産のハスの実餡を包みました)／クランベリーパインケーキ



訂婚餅

婚約したカップルの縁と喜びを親しき人に分かち合う



太和伝統餅

本店看板商品。愛する人への永遠の気持ちを伝える



老婆餅

口あたりしっとり柔らかく、台湾女性の美德を象徴する



台北市成都路47号

Fax : (02)2312-0596

Tel : (02)2331-2772 · (02)2331-2091

www.thtb.com.tw



ら天氣が悪く絶景とは言い難いが晴ればきつと素晴らしい景色が一望できるに違いない。ここでも長い行列に耐え、全ての神様にお参りし、最後に待ち構えていたのはやはり「土地公」。気前の良さそうな黄金のおじいさん像の前に立ち、お金を入れ、その髭や杖、そして袖に降れ最後に銭母を頂く。これで金運アップ間違いなし！

試練を終えたらもうご飯の時間。南勢角まで来たら是非ミャンマー料理を食べていただきたい。「何故、ミャンマー？」と思われるかもしれないが、ここには70年代頃に移民してきたミャンマー華僑からなる街、華新街緬甸街がある。でも実はここにもタイやインドなどのお店も集まり何故かはわからないが多国籍なエリアなので色々な食文化に触れる絶好のエリアだ。せっかくなので色々とはしごをしてみることに。お決まりのミャンマー料理、いつも混んでいる香港式飲茶そして帰り際、駅前の興南夜市でお口直しに台湾定番のスイーツで一日をしめた。「能吃就是福」という言葉があるがやはり食べる事は幸せだ。台湾の国際的食文化に浸りながら、有名な神様に金運アップをお祈りした今日、実に僕は幸せだと思う。本当にこれ以上欲張っていないのだろうか。



烘爐地南山福德宮
Add: 新北市中和区興南路二段399巷160号
Tel: (02)2942-5277

アクセス:
MRT中和線頂溪駅下車後、2号出口から249、670バスに乗り、烘爐地下車後徒歩。休日は南勢角駅の4号出口からシャトルバスで、烘爐地下車。

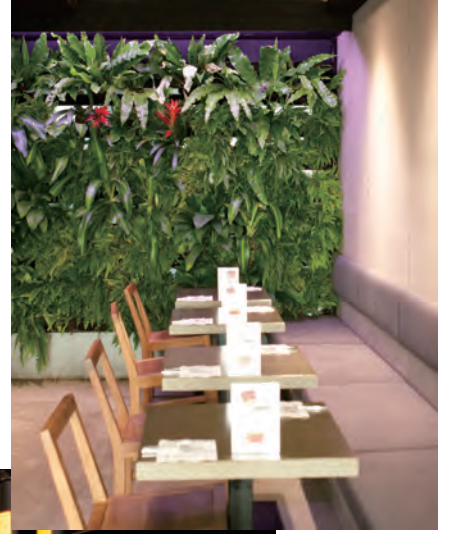


多様化する 台湾茶の飲み方



台湾は飲茶文化の隆盛とともに茶のブランドや茶芸館の在り方が多様化してきた。最近のコンプレックスなレストランでは、食事と同時に本格的な茶芸を楽しむことができる。今回はそうした代表的なティハウスのほか茶葉のブランドならびにギフトセットをご紹介します。





小茶栽堂 Le salon

「台湾の美の紹介者」をモットーに創業した「小茶栽堂」はすでにヨーロッパに販売拠点を開いている。茶はすべて100%台湾産、農業や化学肥料・人工のエキスや添加剤を使用しない自然栽培。包装にも力を入れる小茶栽堂では、古典的な黒いパッケージで2010年日本のGood Design 賞を、「茶壺トラベルセット」は2012年ドイツiF デザイン大賞、マグカップ「馬克杯杯」は2013年ドイツRed Dot Design« Honorable Mention »をそれぞれ受賞した。

欧風のサロンを模した小茶栽堂の永康店は、「茶」の文字をデザインして壁一面が植栽に覆われている。まさに「人在草木之間」である。小茶栽堂の名物は茶葉を取り入れたフランス風のスイーツ。純天然にこだわった菓子からは茶の風味がほんのり漂う。そのほか茶葉・茶食・茶器ともにギフトとして喜ばれている。

Le salon 永康店
台北市永康街4巷8号
(02)2395-1558
11:00-22:00日曜-木曜
11:00-22:30金曜-土曜
www.zenique.net
予約:可 / カード:可 / サービス料:10% / ミニマムチャージ:お一人180元 / 備考:休日のお食事は2時間以内



山山來茶 SHAN SHAN CHA

内湖科学園のなかであって、天井を高くとった空間と現代感覚に富んだおしゃれな設計が印象的だ。「山山來茶」は従来の茶芸館のイメージを一新し、欧風の茶道具と中国古来の茶道の取り合わせが話題。

お薦めは「山山烏龍」と「山山緑茶」。海拔1400メートルの自家茶園では、雨水・露水灌溉の「自然農法」を採用しているため産量に限りがある。しかしもっとも原始的な風味を保ち、茶の香がいっそう芳しい。氷だしコーヒーにヒントを得た「氷滴茶」は、当店オリジナルの茶具が登場する。三時間以上かけてよやく一杯の茶ができあがるという逸品だ。なかでも南投魚池郷産の「日月潭紅玉」は氷で出すと、ほとんど渋みがなく、紅茶の純粋な香気を抽出できるという。茶色は熱水より淡いが、本来の甘味がますので、甘味料は不用。そのほか菓子や軽食のメニューがあるので、あわせて楽しみたい。茶葉を取り入れた「東方美人茶鬆餅」はさくさくのワッフル。東方美人茶葉を使用したジャムや新鮮フルーツとの取り合わせがリピーターを生んでいる。



山山來茶 内湖本店
📍 台北市内湖区瑞光路603号
☎ (02)2627-9533
🕒 平日11:00-22:00
週末10:00-22:00
(年中無休/ラストオーダー21:00)
予約:可 / カード:可 / サービス
料:10% / ミニマムチャージ:NT\$120





中山店
 台北市士林区中山北路五段570号
 (02)2888-2929
 茶芸09:00-22:30、食事11:00-22:30

内湖店
 台北市内湖区瑞光路409号
 (02)2656-0099
 茶芸09:00-22:30、食事11:00-22:30
 予約:可 / カード:可 / サービス料:10% /
 ミニムチャージ:NT\$80



天仁喫茶趣 cha FOR TEA

六十年の歴史を擁する天仁茶業は、2000年に「天仁喫茶趣」という食事のブランドを立ち上げた。各店ごとに茶文化にかかわるテーマをもち、個性的なデザインの店構えが評判を呼んでいる。茶葉を販売しているほか、いろいろな「茶膳料理」や「茶菓子」を開発中だ。

スイーツ・セットメニュー・朝ごはん・アフタヌーンティと「喫茶趣」のメニューは多彩。なかでも四か月一回メニューが変わる季節のセットはいちばんの人気とか。店では、従業員対象にアイデアコンテストを実施するなどして新しいメニューの開発に余念がない。料理・菓子ともに上海スタイル。「桂香珍魚」は白鯰魚に特製ソースをアレンジしたメインディッシュ。酒かす・樹子・桂花烏龍茶から製成するたれは魚肉の甘味をいっそう引き立ててくれる。さらに加えられた茶葉と唐辛子が風味を添える。「茶香雲吞湯」は豚骨スープにジャスミン茶を加え、滑らかな豚肉を仕込んだワンタンのスープ。茶葉は2000メートルの梨山から調達。一年に二回しか収穫できない上等烏龍「天梨茶」はほのかかな花の香りが混じり、芳醇そのもの。また店内には試飲のエリアや茶葉の販売コーナーがある。いろいろな種類の茶を試してお好みの茶葉を持ち帰りたい。

台湾茶ブランド

「茶」は台湾を代表する精緻な農産品である。飲むほどに身心が温もり、精神が落ち着く優れもの。一枚一枚の茶葉には台湾ならではの物語が込められている。



振信茗茶

自前の茶園を擁し、無農薬栽培を堅持する。商品にはいずれも生産販売の履歴がついているので安心。天然風味の烏龍茶・高冷茶・紅璽茶がお勧め。

📍 台北市中山北路七段119号
☎ (02)2871-2643
🌐 www.doctor-tea.com.tw



御林芯茶苑

各種茶葉を販売するとともに台湾各地の旅の情報を紹介している。「御之源」ギフトセットは、厳選した三峡碧螺春・南投名間烏龍・南投清境烏龍・嘉義阿里山金萱・台北木柵鉄観音・南投日月潭紅茶・苗栗北埔東方美人茶といった台湾各地の名茶が美しくパッケージされている。

📍 台北市中山北路二段27巷2-1号
☎ (02)2567-6253
🌐 www.yulinxin.com



沁園茶莊

1985年創業の「沁園」は有機栽培の茶葉を炭火を使い古来の製法を守り続けている。凍頂烏龍茶・高山金萱・陳年普洱茶・福壽梨山茶などの茶葉のほか茶具を販売している。また南投県信義郷の梅を凍頂烏龍茶・塩・麦芽糖などに四か月ひたした茶梅が人気を博している。

📍 台北市永康街10-1号
☎ (02)2321-8975
🌐 www.sinyuan.com.tw



昇恒昌茗茶

昇恒昌免税商店の売り出す「茶歌行格子茶」は芳醇な「鹿谷凍頂烏龍茶」、典雅な花の香りの「竹山翠玉茶」、馥郁たる余韻がうれしい「阿里山金萱烏龍茶」、爽やかなのど越しの「杉林溪高山茶」、渋みを抑えた甘味が心地よい「玉山高山烏龍」という五種の台湾茶を厳選したシリーズ。パッケージもおしゃれでお土産や贈り物に最適。

📍 桃園国際空港店、松山国際空港店
☎ 0800-098-668
🌐 www.everich.com.tw



smith & hsu

東方と西方の茶文化のコラボを楽しむトレンドな店。世界各地の名茶をそろえているほか、専門のデザイナーによる独創的な茶器の開発に取り組んでいる。最近では台湾最上級の碧螺春緑茶や台湾固有の蜜香紅茶などを詰め合わせた典雅なギフトセットが人気である。

📍 統一阪急台北店
台北市忠孝東路5段8号統一阪急百貨6階
☎ (02)2457-684
🌐 www.smithandhsu.com.tw



曉陽茶行

挑茶・選茶・焙茶・評茶と一世紀にわたる伝統の技法と精神を受け継ぐ名品を美しくパッケージし合理的価格で提供。「玫瑰鉄観音」はバラの香りとともにほのかにミルクの香りが漂う台湾花茶の逸品。「東方美人」は新竹北埔・峨嵋の名産で、産量が限られた希少品だ

📍 台北市長春路14号
☎ (02)2562-1999
🌐 www.geowyongtea.com.tw

春になれば雪が咲く。
台湾客家

足裏マッサージでカラダを休め、
美味しいものを食べて
幸せになり、あとはココロを癒す春の雪
を楽しんでください。
ここは、台湾客家の桐の花。

TAIWAN HAKKA TUNG BLOSSOM FESTIVAL

2014/03/29 ~ 05/11
<http://tung.hakka.gov.tw/>

2014 桐花祭

4/12「客家の里でみんな楽しく」
2014 客家桐花祭開幕式
香格里拉樂園(苗栗県造橋郷乳姑山15-3号)

花蓮は「台湾の裏山」
 などと呼ばれることがある。かつては交通が不便で、たいていの若者は都会に出て就業の機会を見つけるしかなかったが、近年は花蓮の風光明媚を愛で、観光産業の発展を見て、UターンあるいはIターンしてくる青年たちも少なくない。最近、酒造場跡に花蓮文化創意産業園區が開業し、いろいろな展覧会が開かれるとともに、多くのトレンドイナブランドが進駐するようになった。花蓮の古い鉄道駅をリニューアルした花蓮鉄道文化園區は毎週土曜9:00-13:00に「好市集」という手作り市やコンサートを展開している。また市内に個性的なショップや食堂・カフェが進出し、旅人の散策に適する都市に生まれ変わってきたといえる。



花 蓮 シティツアー

小さな宝探しの旅

文/朱佳雯 写真/陳正國

地元の温かみが漂う生活雑貨



小一點洋行

花蓮の「璞石カフェ」が開いた雑貨店「小一點洋行」はそのカフェの向かいに位置する。鳳林産のピーナッツ、家咖喱のレトルトカレー、星月手作花園の浴用ハーブなど花蓮で生産された食品や雑貨を販売しており、生活用品として土産物として人気がある。浴用ハーブは花蓮農場産の錫蘭香茅（レモングラス）・佛手柑葉（ブッシュカン）・土肉桂葉（シナモン）・天然海塩などからなり、日頃のストレスを解消する効果があるという。また手作りジャムや璞石カフェ自家焙煎のコーヒー豆も上々の評価を得ている。



Add: 花蓮市明禮路67巷1号
Tel: (03)832-6436
Open: 10:00-18:00
Web: www.facebook.com/madehand
カード: 不可



日日

雑貨ショップ「花蓮日日」は開業から満一年を迎えた。同好の仲間が集まり自ら築三十年のアパートをリニューアルして共同経営。地場のLOOPY・繭裏子といったブランドと提携する一方、日本の食器、スウェーデンの有機コットンなど世界に良品を求めて調達しているほか、台湾産の竹器・陶磁器、花蓮産の墨玉刮痧板（ヒスイのかっさプレート）、ヒノキを素材にした生活雑貨、天然ハーブ浴室用品をそろえている。「日日」ではいろいろな種類の生活雑貨をリーズナブルな価格で提供しているので観光客のほか地元の人たちにも人気がある。

Add: 花蓮市節約街37号
Tel: (03)831-1770
Open: 11:30-20:30
Web: www.facebook.com/HuaLiandaily?fref=ts
カード: 不可



「国際光点」プロジェクトって何？

交通部観光局「国際光点」プロジェクトとは、海外からの旅客にとくに推薦したい地区を選定し、その地の故事や文化・産業をとくに掘り下げてご紹介しようという政府の遂行する政策である。「光点」と称するその対象にはレストラン・文化スペース・店舗が含まれる。各地域の「光点」を結べば、一つの「網」を形成する。外国人ツーリストも安心して、ゆっくりと台湾の魅力を満喫していただこう。現在台湾本島を北区・中区・東区に分ち、それぞれの地域でプロジェクトを進行中。今回紹介する花蓮も東区の「花蓮光点」の地域にある。

「国際光点」プロジェクト：http://www.lovelytaiwan.org.tw/Spotlight_Jp/

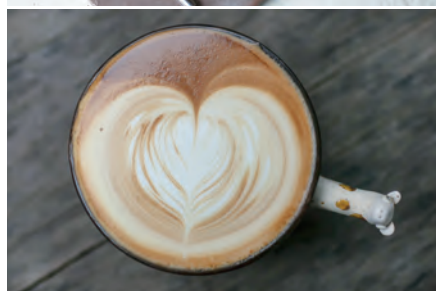




Giocare



Add: 花蓮市樹人街7号
 Tel: 0980-917-424
 Open: 冬季 13:30-20:00
 夏季 15:00-21:00 前後
 水曜・木曜定休
 Web: www.facebook.com/giocare.cafe
 予約不用/サービス料:無/カード:不可



和風の古民家が多数残る花蓮の樹人街に位置する。Giocare自身も日本時代の警察所跡である。現在Sera・一詠・范暄の三名のアーティストが共同して創作に取り組んでおり、庭園にはカフェも営業中。「Giocare」はイタリアー語で、リラックスの意味。名実のともに、芳しいコーヒーやスイーツとともに人々に遊び心とリラックスを届けるのがコンセプトである。

またGiocareには五匹の猫を飼っており、彼らも客人が大好きで、おそろいで歓迎してくれるのが猫好きにはたまらない。庭園には簡単なバーカウンターと座席が用意されている。雨が降っても傘をさして憩う人もいるという心地よさ。

自家焙煎のコーヒーも当店の人気の秘密。ドリップでもエスプレッソでもお好み次第。スイーツは友人のお手製で週ごとにメニューが変わる。今回いただいたのはクルミ入りブラウニーとよびブルーベリーのワイン漬け。チョコとフルーツの取り合わせが絶妙だった。食器はすべてSera創作の陶器でおしゃれでかつ実用的なことから、買って持ち帰るお客も少なくないとか。Giocareでは人と人の距離が短くなる。花蓮ならではの自在な雰囲気を楽しみたい。





阿之寶



Add: 花蓮市中山路48号
 Tel: (03)831-5189
 Open: 11:00-21:30(休日は終日食事可/平日の食事タイム:11:30-14:00、17:30-20:00)
 Web: www.a-zhi-bao.tw
 1Fカード不可
 2Fカード可
 3F座席予約:可/サービス料:無/カード:不可/
 ミニマムチャージ:80元



創業から八年目の2013年に現在の場所に移転。そこは日本時代、花蓮の開発に貢献した賀田組の本部にあたり、花蓮旧駅跡でもある。残念ながら和風の邸宅は1950年代の地震で倒壊し、跡地に再建された洋館は新聞社などが使用していた。創業者の陳女史は日本時代から現在までの古い写真を蒐集して壁に展示している。ゲストは当地の床しい歴史を偲ぶことができるわけである。

花蓮に嫁入りして二十余年になるという陳女史は交通至便とは言えない花蓮において台湾各地の商品を集めて提供したいと志した。一階では、台湾老舗ブランドの日曜雑貨や食材・調味料を置いているほか、欧州・日本・台湾各地で蒐集した骨董品を陳列している。二階の手作り館では多くの台湾メードのアイデア商品を販売中。なかでも花蓮の老建築を題材にした絵葉書が好評とのこと。店内には八十年以上も前のデザインを再現した台湾各地の観光記念スタンプが用意されている。

三階の茶室は吹き抜けになっていて、二階からの構造が見渡せる。リニューアル時にその見事な木造の痕跡を発見し、ゲストも参観できる仕組みにしたのだという。まさに歴史的な空間といえる。食事のメニューには、台湾料理と原住民料理があり、花蓮市内を俯瞰しながら両民族の美食が堪能できる。

W²

WOOD × WORK

廢材を再生する家具店

文 / 鄭靖瑜 写真 / 宋育玫



台湾でもJALのマイレージをためよう!

JALのマイレージバンク (JMB) はご搭乗、ご宿泊などでおためいただいたマイルを、航空券などの特典と交換いただけるJALのマイレージプログラムです。旅で、暮らして、JMBならマイルがどんどんたまります。

ご利用金額
TWD50=1マイル

お問い合わせ
JMB DESK
www.jal.com.tw
日本語
00801-812727
英語・中国語
(02)8177-7006




機内免税品をご購入の際にもマイルがたまるようになりました。
(100円=1マイル)

ご申請について日本工商会あるいはJGC/JGIPの会員であり保証人が必要な場合がございます。



W2-Wood Work
Add: 台北市大安区辛亥路3段157巷22弄1号
Tel: (02)2737-3350
Open: 水曜・木曜・金曜 13:00-19:00
土曜・日曜 11:00-18:00
Web: www.w2woodwork.com
(カード不可)



オーナーのJoyさん

一見不用に見える廃材でも、Hsiang・Joy夫妻の眼には宝物に映るらしい。2011年、廃材への愛が高じて、まだ緑が多く残る台北市辛亥路の路地裏に「W2-Wood Work」と名付けた家具店を開いた。オリジナルのデザインに伝統の技がタイアップして廃材に新しい生命を吹き込むことに成功した。

Hsiang氏は廃材を扱う業者の家に育った。中学生のときから父親について家屋解体の現場に足を運んでいたという。取り壊しのあと撤去される梁や柱、そして道端に捨てられた家具に愛着を抱き、妻のjoyとともに家具として新たな生命を宿らせることに熱中するようになった。2001年には夢がかない、辛亥路に六十坪の店を借り、自製の家具の販売に乗り出した。自ら設計も手掛けたという店舗は、廃材の美感を取り入れ、素朴な石の壁や大きなガラスとよくマッチし落ち着いた佇まいをみせている。さらに玄関はヒノキ造り、そしてモンパの木が瑞々しく映える。店内は三つのショールームのほか木材の展示即売エリアが設置されているので、直接「廃材」の美に触れることができる。

素材の多くが廃材となったヒノキとスギである。その本来の光沢や質感を生かした家具作りがふたりのコンセプト。当初は汚れが残る廃材が受け入れられるだろうかと不安はあったが、近年の環境意識の高まりやリサイクルの風潮が追い風になり、着実な経営が実現するようになった。そして「うれしいのは若いお客さんが増えたことです」とJoyは語る。最初の使命を終えたときの質感を守るために、彼らはペンキやニスを施さない。製作の過程でも化学的な素材や部品を加えないようにしているという。だから食べ物をそのまま載せても安心。その代わりに、組み合わせるのは鉄材である。そのため機能的でシンプルな現代感が作品からは漂う。

Hsiang・Joy夫妻は商業主義に走らず、自らの価値観に基づいて創作を続けている。顧客との交流を大切に、木材についての知識、生活の美学やライフスタイルについての対話を楽しみにしている。そして淘汰されようとしている物品にも大切な命が宿っていることを伝えたいと願っている。

- | | | |
|--|--|--|
| <p>麗晶王子大飯店
GRAND PRINCE HOTEL
TAIPEI</p> <p>02-2581-8111</p> | <p>INFERIAL HOTEL
THE
INFERIAL HOTEL</p> <p>02-2596-6111</p> | <p>ザンバーホテルチェーン
ザンバーホテルチェーン</p> <p>02-2597-3610</p> |
| <p>Howard
HOTEL</p> <p>02-2700-2323 (台北)
04-2463-2323 (台中)
07-236-2323 (高雄)</p> | <p>TEMPOUS
HOTEL</p> <p>04-2326-8008</p> | <p>華華大飯店
HOTEL FLOWERS</p> <p>02-2312-3811</p> |
| <p>華星大飯店
HOTEL SENSE</p> <p>07-226-1000
07-229-5000</p> | <p>GALA HOTEL
華星大飯店</p> <p>02-7743-1000</p> | <p>GALA HOTEL
華星大飯店</p> <p>02-2541-6888</p> |
| <p>遠湖大飯店
CITY LAKE HOTEL</p> <p>02-2630-6636</p> | <p>福華飯店集團
FORTIS HOTEL GROUP</p> <p>02-2747-1808 (訂房中心)
02-2563-2688 (熊子林酒店)
03-551-2323 (旅行服務)</p> | <p>慶雲大飯店
FORTIS HOTEL GROUP</p> <p>07-551-8211</p> |
| <p>滋和堂 足マッサージ</p> <p>02-2521-2308</p> | <p>首都大飯店
HOTEL CAPITAL</p> <p>02-2507-5518</p> | <p>デザイン&ショッピング
滿漢台菜料理
真心茶館素食飲茶
NOZOMI Bakery</p> <p>02-2541-2020 (壽星)
02-2540-8828 (慶典)
02-2542-3836 (NOZOMI)</p> |
| <p>THE SPLENDOR
HOTEL</p> <p>02-2328-8000</p> | <p>老乾杯
HOTEL</p> <p>02-2713-9000 (龍城店)
02-2726-3311 (龍華店)
02-2751-7388 (龍昌店)
03-457-9222 (龍華分店)
04-2254-9777 (龍華分店)</p> | <p>GARDEN HOTEL
THE GARDEN HOTEL</p> <p>02-2314-6611</p> |
| <p>王品大飯店
SUNSHINE DOWNTOWN HOTEL</p> <p>02-2719-7199</p> | <p>CITY SUITES
城市酒店</p> <p>02-2550-7722 (台北)
03-385-3017 (龍岩)</p> | <p>W2-Wood Work</p> <p>049-2855511</p> |
| <p>野野 日本料理</p> <p>02-2581-7577</p> | <p>麗晶王子大飯店
GRAND PRINCE HOTEL</p> <p>05-277-1999</p> | <p>麗晶大飯店
HOTEL ROYAL LUXE</p> <p>02-2542-3266</p> |
| <p>Hotel Dua</p> <p>07-272-2999</p> | <p>ANGELICA
ANGELICA</p> <p>02-2541-0021</p> | <p>虎爺大酒樓
HOTEL TIGER</p> <p>03-988-6288 (龍華大飯店)
089-810-666 (龍華大飯店)</p> |
| <p>桂田酒店
KAITEN HOTEL</p> <p>06-253-9098</p> | <p>星洲大飯店
AMBASSADOR</p> <p>02-2551-1111 (台北)
03-426-6828 (新竹・龍岩のみ)</p> | <p>福容大飯店
FUKYONG HOTEL</p> <p>07-551-1188</p> |
| <p>FX
HOTEL</p> <p>02-5572-0777</p> | <p>福華大飯店
HOTEL SUNSHINE</p> <p>07-332-9168</p> | <p>GEOS
HOTEL</p> <p>02-2740-7700 (忠孝分校)
02-2876-6152 (天母分校)</p> |
| <p>金品茶樓
KIN PIN TEA RESTAURANT</p> <p>02-2511-7506</p> | <p>台南大飯店
HOTEL TAINAN</p> <p>06-228-9101</p> | <p>52
HOTEL</p> <p>07-226-6127</p> |
| <p>53
HOTEL</p> <p>04-2220-6699</p> | <p>歐貝拉(オペラ)洋菓子店
07-216-5430 (高雄林森店)
06-260-7099 (台南南橋店)</p> <p>多樂院菓子製造館
07-312-3129</p> | <p>MIRAKU
美羅管理中心</p> <p>02-2542-2927</p> |
| <p>海峽會
C.S. CLUB</p> <p>02-7707-6666</p> | <p>52
HOTEL</p> <p>02-2707-5899 (大安森林公園店)
02-2873-2222 (天母店)
02-2541-5788 (天津店)</p> | <p>03-865-6789</p> |

http://www.jal.com.tw

地震警報システムを導入したホテル業者

ホテルナショナル台中(全国大飯店)

インペリアルホテル(華国大飯店)

グリーンワールド ホテル 建北スイート(洛基商旅 建北)

グリーンワールド ホテル 松江(洛基松江大飯店)

グリーンワールド イン 林森(洛基林森大飯店)

グリーンワールド イン 中山(洛基山水閣大飯店)

ニューワールド ホテル (洛基新仕界大飯店)

マイ ホテル 南京(舞衣新宿 南京)

マイ ホテル 中山(舞衣新宿 中山)



安心して台湾滞在 ホテルに地震警報システム

日本と同様に地震帯を抱える台湾で安心して滞在いただけるよう、台湾の一部業者がホテルに地震警報システムを設置した。警報を受けたフロントから宿泊客に想定される地震の大きさや時間を通報し、注意を喚起しようというものである。

このシステムは台湾大学の呉逸民教授と三聯科技が共同開発したもので、交通部中央氣象局の地震情報と即応し、直前に到達するP波をキャッチして短時間に地震の来襲を予測し、破壊力をもつたS波が到達する前に警報を発する仕組みである。地震そのものは防止できないが、被害を抑える効果があるとされる。当システムはすでにハイテク業者や政府機関で採用済みのもので、今回は洛基ホテルグループ (Great World Hotels) が台湾の宿泊業者として初めて導入に成功した。エレベーターを停めるなどの咄嗟の行動をとりうることで、さらに安心のご滞在をお約束する。



台湾観光協会に 日本から訪問団

2/17

台湾との交流促進のために北海道帯広市本迫哲副市長と十勝日台親善協会の曾我彰夫会長率いる一行が来台し台湾観光協会を訪問。黄怡平副秘書長が代表して接見し、台日交流の現状と未来について意見を交換した。

表一、2014-2013年国民出国者数月別統計比較表

月別	2014年(単位：人)	2013年(単位：人)	比較増減(%)
1	856,324	753,483	13.65
2		966,575	
3		814,558	
4		897,886	
5		853,288	
6		1,002,864	
7		1,089,257	
8		1,022,387	
9		977,616	
10		1,007,052	
11		862,989	
12		804,953	
合計		11,052,908	

2014 JAN 出入国人数統計

訪台旅客総数：667,116 (+26.56)%

外国人旅客数：335,296 (+18.00)%

(うち日本人旅客数)：113,282人(+4.05)%

華僑旅客数：331,820 (+36.58)%

出国者人数：856,324 (+13.65)%

表二、2014-2013年訪台旅客月別統計比較表(居住地)

月別	2014年(単位：人)				2013年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	華僑(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	華僑(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	華僑(C/D)	外国人(E/F)
1	667,116	331,820	335,296	21,519	527,096	242,957	284,139	17,003	26.56	36.58	18.00
2					572,156	289,767	282,389	20,434			
3					759,233	370,545	388,688	24,491			
4					691,501	371,102	319,799	23,050			
5					617,943	302,282	315,661	19,933			
6					637,577	332,850	304,727	21,252			
7					635,232	345,695	289,537	20,491			
8					688,684	350,712	335,972	22,215			
9					674,072	346,140	327,932	22,469			
10					679,028	301,371	377,657	21,904			
11					731,430	319,965	411,465	24,381			
12					804,328	346,695	457,633	25,946			
合計					8,016,280	3,920,681	4,095,599	21,962			

表三、2014-2013年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2014年			比較	2013年	
	人数	毎日平均人数	増減(%)		人数	毎日平均人数
1	113,282	3,654	4.05	108,872	3,512	
2				103,581	3,699	
3				149,824	4,833	
4				102,742	3,424	
5				103,384	3,334	
6				91,783	3,059	
7				100,183	3,231	
8				128,735	4,152	
9				121,895	4,063	
10				128,795	4,154	
11				138,359	4,611	
12				142,977	4,612	
合計				1,421,550	3,894	

表四、2014-2013年国民訪日月別動態比較表

月別	2014年			比較	2013年	
	人数	毎日平均人数	増減(%)		人数	毎日平均人数
1	210,837	6,801	64.30	128,322	4,139	
2				166,278	5,938	
3				157,345	5,075	
4				203,211	6,773	
5				207,335	6,688	
6				246,734	8,224	
7				254,001	8,193	
8				213,804	6,896	
9				217,611	7,253	
10				217,798	7,025	
11				180,498	6,016	
12				153,070	4,937	
合計				2,346,007	6,424	

(注) 上記の統計表三は船便の旅客も含めて作成したものである。(出所) 交通部観光局。



台北花園大酒店 ステーキハウスPEIME ONE新登場

台北花園大酒店が最高級ステーキをたっぷり食べてもらうために、新台幣ドル二千万を費やしてオープンさせた最高級のステーキハウスPEIME ONE。25年もの経験を積んだメインシェフVaz Joseph Eliasを筆頭とする各国料理の経験豊富なシェフチームが、アメリカ最高級(U.S. Prime)牛肉とヒマラヤの岩塩を使って独特のドライエイジングで、新しい味わいをお届けする!

台北花園大酒店
台北市中華路二段1号
Tel: (02)2314-3300内線3368
www.taipeigarden.com.tw



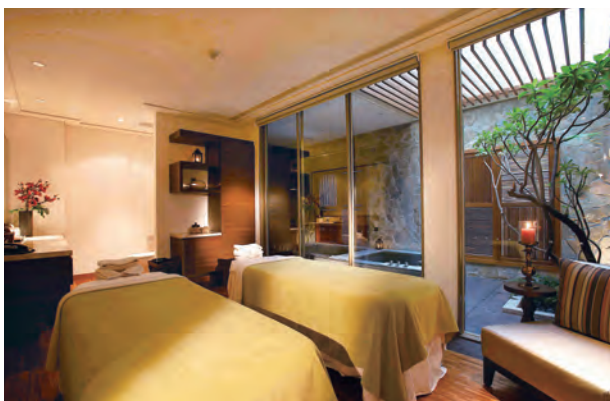
台北老爺大酒店 Le Café春の優待

台北老爺Le Caféは、2013年4月30日まで、「春来平日・好時光」プランを実施。ランチ、ディナーまたはアフタヌーンティーの時間帯に、月曜日から金曜日まで2名で利用すると、2人目が半額になり、超お得な価格でグルメを楽しむ。国境を越えた春の宴のムードの中、豪華なセットからおいしいデザートまで、バラエティに富む各種名物料理で、ハッピーな春のひとつときを過ごそう。

台北老爺大酒店
台北市中山区中山北路二段37-1号
Tel: (02)2542-3266
www.royal-taipei.com.tw

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



蘇澳瓏山林 春の宿泊プラン

瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店は5月末まで、様々な春のプランを実施中。一泊二食SPAプラン「春漾SPA宿泊」、宜蘭の美しい花畑を見て楽しむ「春・花現 悠遊宿泊」、早めの予約で、「宿泊グレードアップ」+「2名様アフタヌーンティー」の優待付きの「春先行予約プラン」など。さあ、今、春のリゾートをアレンジしよう!

瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店
宜蘭縣蘇澳鎮中原路301号
Tel: (03)996-6666
www.rslhotel.com



華泰瑞苑墾丁賓館 蔣氏風江蘇・浙江料理

華泰瑞苑墾丁賓館に江蘇・浙江料理の名シェフ鄧新鐘がやってきた。かつて台湾元総統蔣介石のために料理を作った彼が、この度華泰大飯店西洋料理メインシェフの江潘維と協力して、中華、西洋料理の特色と真髄を結合し、これまでの蔣氏江蘇・浙江料理を伝統的かつ現代的な方法でアレンジした。食事とセットになったお得な宿泊プランが色々用意されている。墾丁で最高級のグルメを楽しもう。

華泰瑞苑墾丁賓館
屏東県恒春鎮公園路101号
Tel: (08)886-3666
www.gloriamanor.com



関西六福荘 アフリカ生態に親しむ

独特のアフリカ生態風情で有名な関西六福荘は、5月31日まで、「親子瘋楽園休暇」(2名一行、1人NT\$4,900+10%より)と「黄金勇士休暇」(2名一行、1人NT\$6,400+10%元より)の宿泊プランを同時に実施中。アフリカ風の客室、探索体験活動、六福村遊楽園二日フリー入場券、新登場の猛獣鑑賞用車両乗車で、休暇中に冒険を楽しもう。

関西六福荘生態度假旅館
 新竹県関西鎮仁安里拱子溝60号
 予約専用電話:(02)7701-7765
www.leofooresort.com.tw/lrg



台北十大デザインホテル 菱悦酒店

台北市西門町にある菱悦酒店は、昔の台北をテーマとした風格で、懐かしい文化風情をイメージした。計60の客室には、南フランスから輸入したマホガニー製家具が並び、シンブルな美学をベースとしてフランスプロバンスのリゾート情緒が漂う。平日の宿泊がNT\$2950元より。連泊で優待プランを利用できる。問い合わせは電話またはインターネットで。

菱悦酒店*inhouse hotel
 台北市万華区西寧南路107号
 Tel:(02)2375-3388
www.inhousehotel.com



花蓮理想大地 春の柚子花、夢の秘境

理想大地渡假飯店は即日より2014年4月末まで、「理想楽悠悠」プランを実施。平日2名一行で、一部屋NT\$12,650より、花蓮二泊三日のリゾート気分が楽しめる。プランにはヘルシーなバイキング朝食2回、本場の味のランチ1回、異国風情のバイキングディナー1回付き。おいしく食事をしたら、天幕劇場で情熱的なダンサーの奔放な踊りと外国人ギタリストのラブソングも見逃さない。

花蓮理想大地渡假飯店
 花蓮件寿豐鄉理想路1号
 Tel:(02)2658-8181、(03)865-6789、(07)211-7997
www.plcresort.com.tw

食泊飲楽

業界短信&とっておき

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. 台北市内観光 | NT\$1,100 |
| 2. 台湾高砂部落烏来観光 | NT\$1,500 |
| 3. 台北夜の観光 | NT\$1,500 |
| 4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 | NT\$1,200 |
| 5. 民俗芸術観光 | NT\$1,300 |
| 6. 陽明山—山水と秘湯の半日コース | NT\$1,500 |
| 7. 九份・東北角海岸観光 | NT\$1,300 |

Tour Taiwan!

台湾 毎日 定期 バス 観光



宏祥旅行社
 EDISON TRAVEL SERVICE

住所: 台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803
 +886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353
 +886-2-2541-6785

E-mail: edison@ms6.hinet.net
<http://www.edison.com.tw>



- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 8. 花蓮タロコ大理石峽谷観光 | NT\$ 5,200 |
| 9. 台湾二日観光
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港 | NT\$ 6,600 |
| 10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$10,500 |
| 11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 | NT\$12,500 |
| 12. 台湾中南部三泊四日観光 | NT\$14,000 |
| 13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$17,600 |
| 14. 台湾一週五日間観光
(五つ星ホテルに泊まる) | NT\$16,900 |

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

台北天成大飯店 コスモスホテル台北



部屋数: 225
 室料: スーベリア シングル NTS 6,000
 スーベリア ツイン NTS 6,500
 エグゼクティブ デラックス NTS 6,800
 デラックス ツイン NTS 6,800
 ファミリー トリプル NTS 7,500
 デラックス トリプル NTS 8,000
 ファミリー クアッド NTS 8,500
 デラックス クアッド NTS 9,000
 VIP ルーム NTS 8,000
 ジュニアスイート NTS 10,000
 デラックススイート NTS 18,800
 コスモスイート NTS 20,000

言語: 日本語・英語・中国語・広東語
 レストラン: 上海料理・広東料理・朝食会場(バイキング)・
 百合カフェ・アイスクリームショップ・ラフォー
 ジョンベーカーリー

設備・施設: 会議室・バゲット・売店・とこ屋・花屋・
 駐車場・ジム

台北市中正区忠孝西路一段43号 (MRT 台北駅M3番出口)
 Tel:886-2-2361-7856 Fax:886-2-2311-8921
 予約 Tel:886-2-2311-8901
 予約 Fax:886-2-2311-8902
 E-mail:cosmos@cosmos-hotel.com.tw
 http://www.cosmos-hotel.com.tw



宿泊情報



台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきんは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、パッキングツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いいたします。

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

台北晶華酒店 リージェント台北



部屋数: 538
 室料: スーベリアルーム NTS 13,600
 デラックスルーム NTS 14,600
 レジデンス NTS 20,800
 ジュニアスイート NTS 22,800
 エリートスイート NTS 26,800
 コーナースイート NTS 32,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 四川・広東料理・日本料理・ステーキハウス・鉄板焼き・ラウンジ・バイキング・
 コーヒーショップ

設備・施設: ビジネスセンター・ジム・サウナ・
 屋外温泉プール・スパ・会議宴会ルーム・
 駐車場・ランドリー・24時間ルームサービス・インターネット・空港送迎専用車

台北市中山区中山北路二段39巷3号
 Tel:886-2-2523-8000 Fax:886-2-2523-2828
 http://www.regenttaipei.com

台北圓山大飯店 タイペイグランドホテル



部屋数: 487 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 5,700~11,000
 スイート NTS 15,000~28,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・
 コーヒーショップ

設備・施設: 新装なった大会議ホール(大倉庫)は台北市内を一望する多目的ホール・399のキャパシティをもつ会議場をグランドホテルにだけ、ほかにもミーティングルームを10室備えている。フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場

台北市中山区中山北路四段1号
 Tel:886-2-2886-8888 Fax:886-2-2885-2885
 http://www.grand-hotel.org

華泰王子大飯店 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数: 220
 室料: デラックス シングル/ダブル NTS 7,800~8,500
 スイート NTS 9,500~20,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ラ・ファンテリ(西洋料理)・
 九華樓(中華料理)

設備・施設: コーヒーショップ・ヘルスセンター・
 ビジネスセンター・会議・宴会場・
 クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス

台北市中山区林森北路369号
 Tel:886-2-2581-8111
 Fax:886-2-2581-5811, 2568-2924
 http://www.gloriahotel.com

康華大飯店 ゴールドエン チャイナ ホテル



部屋数: 215
 室料: シングル NTS 5,500~7,500
 ツイン NTS 6,200~7,000
 スイート NTS 12,000~16,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 金蘭庁(台湾料理・広東やま茶)・鳳凰庁(西洋料理)・香樹行(バイキング)

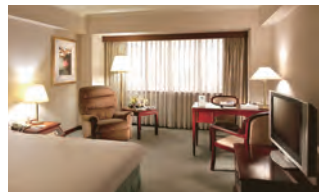
設備・施設: 部屋で無料インターネットサービス・
 会議室・宴会場・駐車場・ギフトショップ・
 ビジネスセンター・国際直通電話・
 マッサージルームサービス(AM7:00-PM12:00)・
 クリーニング・金庫(フロントに)・
 空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・
 ゴルフ練習場・衛星放送チャンネル

台北市中山区松江路306号 (MRT 行天宮駅4番出口)
 Tel:886-2-2521-5151 Fax:886-2-2531-2914
 E-mail:service@mail.golden-china.com.tw
 http://www.golden-china.com.tw

高雄福華大飯店 Howard Plaza Hotel 高雄



部屋数: 283
 室料: シングル NTS 3,600+10%起
 ツイン NTS 3,600+10%起
 스위트 NTS 6,300+10%起
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 江浙・広東料理・ビュッフェ
 設備・施設: 観音バー・会議室・宴会場・10F 空中花園披露宴会場・屋外プール・温水ジャグジー・子供プール・ジム・ビジネスセンター・名品商店街

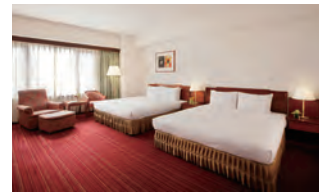


高雄市新豊区七賢一路 311 号
 Tel:886-7-236-2323 Fax:886-7-235-8383
<http://www.howard-hotels.com.tw>

台中福華大飯店 Howard Princess Hotel 台中



部屋数: 168
 室料: シングル NTS 7,200-9,000
 ツイン NTS 7,600-9,400
 스위트 NTS 18,000-38,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 和/中/洋バイキング・江浙・広東料理・ロビーラウンジ
 設備・施設: ビジネスセンター・ジム&サウナ・水療館・アロマ館・ビリヤード・会議センター・宴会場

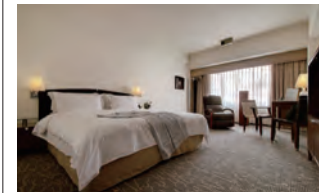


台中市西屯区安和路 129 号
 Tel:886-4-2463-2323 Fax:886-4-2463-3333
<http://www.howard-hotels.com.tw>

新竹福華大飯店 Howard Plaza Hotel 新竹



部屋数: 126
 室料: シングル NTS 6,600-8,000
 ツイン NTS 7,200-8,600
 스위트 NTS 9,000-12,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ドームプール・ジム・サウナ・SPA 水療プール・ランドリー・名品商店街・駐車場



新竹市中正路 178 号
 Tel:886-3-528-2323 Fax:886-3-525-2300
<http://www.howard-hotels.com.tw>

台北福華大飯店 Howard Plaza Hotel 台北



部屋数: 606
 室料: シングル NTS 9,500-12,000
 ツイン NTS 10,000-13,500
 스위트 NTS 16,000-55,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 台湾料理・日本料理・江浙・広東・カフェ・ビュッフェ・ロビーラウンジ
 設備・施設: 屋外プール・ビジネスセンター・喫煙ルーム・ジム&サウナ・名品商店街・700 名以上を収容可能な宴会場



台北市大安区仁爱路三段 160 号
 Tel:886-2-2700-2323 Fax:886-2-2700-0729
<http://www.howard-hotels.com.tw>

台北西華飯店 ザ・シャーウッド台北



部屋数: 343
 室料: デラックスルーム NTS 12,800
 エグゼクティブルーム NTS 16,800
 ジュニアスイート NTS 22,000
 エグゼクティブスイート NTS 32,000
 シャーウッドスイート NTS 90,000
 プレジデンシャルスイート NTS 120,000
 (上記料金には別途 10%のサービス料が加算されます。)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン&バー: 「怡園(イユエン)」広東料理、「B-one」ビュッフェ、「Isca」イタリアン、「小馬(こま)」日本料理、「ベリーズバー」
 設備・サービス: ビジネスセンター・ヘルスクラブ(園内プール・フィットネスジム・サウナ・スパ)・会議室・各種宴会場・地下駐車場・空港リムジンサービス
 ※桃園空港まで車で約 50 分/松山空港まで車で約 5 分



台北市民生東路三段 111 号
 Tel:886-2-2718-1188 Fax:886-2-2713-0707
 E-mail:sherwood@sherwood.com.tw
<http://www.sherwood.com.tw>

慶泰大飯店 台北ガーラ ホテル



部屋数: 160
 室料: シングル NTS 6,000
 デラックスシングル NTS 6,600
 デラックスツイン NTS 7,200
 스위트 NTS 10,800
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華料理(金満廳)
 西洋料理(金穂坊西餐廳)
 設備・施設: ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCD テレビ・TVチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・ドライヤー・部屋に独立したシャワー室



台北市中山区松江路 186 号
 (MRT 蘆洲線行天宮駅 1 番出口の付近)
 Tel:886-2-2541-5511 Fax:886-2-2531-3831
 ご予約専用 :886-2-2541-6888
 E-mail:galahot@ms18.hinet.net
<http://www.galahotel.com.tw>

新竹美麗信酒店 ミラマーホテル 新竹



部屋数: 141
 室料: コーナー 8 NTS 6,000
 コンフィゾーン NTS 7,000
 D ルーム NTS 8,000
 クイーンズ NTS 9,000
 キングズ NTS 12,000
 スタジオ M NTS 20,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ジム・スカイラウンジ・スカイガーデン

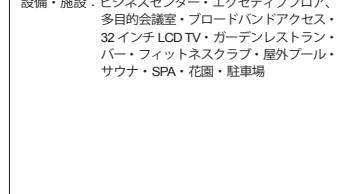


新竹市公道五路 2 段 111 号
 Tel:886-3-623-1188 Fax:886-3-623-1199
 E-mail:info@miramar-hsinchu.com
<http://www.miramar-hsinchu.com>

美麗信花園酒店 ミラマーガーデン 台北



部屋数: 203
 室料: デラックス NTS 8,000
 ビジネス ルーム NTS 9,500
 エグゼクティブ デラックス ルーム NTS 10,500
 ボススイート NTS 16,000
 プレミアスイート NTS 20,000
 言語: 日本語・英語・広東語
 レストラン: レインフォレストカフェ・朝食バイキング・ガーデンテラス・歐風料理・ラウンジ 81-バー/スナック



台北市中山区市民大道三段 83 号
 Tel:886-2-8772-8800 Fax:886-2-8772-1010
 E-mail:info@miramargarden.com.tw
<http://www.miramargarden.com.tw>

長栄桂冠酒店 (基隆)
エバーグリーンローレルホテル (基隆)



部屋数: 141

室料:

ハーバービュー・シングル	NT\$ 6,500
ハーバービュー・ツイン	NT\$ 6,900
ハーバービュー・デラックストリプル	NT\$ 7,300
ローレルツイン	NT\$ 7,800
デラックスツイン	NT\$ 9,100
デラックススイート	NT\$ 15,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国籍に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング、アイロンサービス・観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

基隆市中正路 62-1 号
Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
E-mail: elhkg@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/keelung

高雄国賓大飯店
都会型リゾートホテル

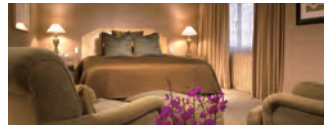


部屋数: 453

室料:

シングル	NT\$ 6,000~ 7,500
ツイン	NT\$ 6,500~ 8,500
スイート	NT\$ 12,000~66,000
エキストラベッド	NT\$ 800

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: マーケット カフェ・川菜庁 (四川料理)・粤菜庁 (広東料理)・陶然亭 (スカイラウンジ)・le bouquet (繽紛ケーキ屋)
設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームサウナ



高雄市前金區民生二路 202 号
Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
E-mail: resv@mshk.ambhotel.com.tw
http://www.ambassadorhotel.com.tw

新竹国賓大飯店
最高級のビジネスホテル



部屋数: 257

室料:

デラックス	NT\$ 10,000
エグゼクティブキング	NT\$ 13,000
プレミヤムキング	NT\$ 15,000
ジュニアスイート	NT\$ 18,000
エグゼクティブスイート	NT\$ 23,000
アンバサダースイート	NT\$ 36,000
プレジデンシャルスイート	NT\$ 105,000

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: 玖楼・A CUT STEAKHOUSE・Promenade・Mezzanine・Le Bar
設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ & SPA・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・会議室・セーフティボックス・駐車場 (432 台収容)



新竹市中華路二段 188 号
Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
E-mail: prdep@ambassador-hsinchu.com.tw
http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北国賓大飯店
台湾の名門ホテル

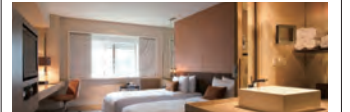


部屋数: 416

室料:

シングル	NT\$ 7,500
ツイン/ダブル	NT\$ 8,000~9,600
エグゼクティブデラックスルーム	NT\$ 11,000~ 12,000
スイート	NT\$ 15,000~80,000
エキストラベッド	NT\$ 1,000
小児用寝台	NT\$ 500

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: 川菜庁 (四川料理)・粤菜庁 (広東料理)・レストラン「明園」・Aqua Lounge・A CUT STEAKHOUSE・ahmicafé・le bouquet
設備・施設: ビジネスセンター・プール・ヘルスクラブ・サウナ



台北市中山区中山北路二段 63 号
Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
E-mail: service@mstp.ambhotel.com.tw
http://www.ambassadorhotel.com.tw

城市商旅 - 台北南西館
シティ・スイーツ台北南西館

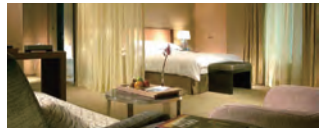


部屋数: 80

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スベリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIP スイート	NT\$ 15,000

(以上 10% サービス料加算)
言語: 日本語・英語・中国語
設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・全室乾洗分離式の水洗りと浴槽・輸入アメニティグッズ・セキュリティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コーヒーと茶類無料・読書室・ジム・駐車場



台北市大同区南京西路 169 号
予約 Tel: 886-2-2550-7722 Fax: 886-2-2550-7733
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation@citysuites.com.tw
http://www.citysuites.com.tw

福容大飯店 中壢
フールン ホテル 中壢



部屋数: 186

室料:

エレガントシングル	NT\$ 4,200
デラックスシングル	NT\$ 4,500
スーペリアツイン	NT\$ 5,000
デラックスツイン	NT\$ 5,800
デラックスファミリールーム	NT\$ 7,200
ラグジュアリースイート	NT\$ 8,200
プレジデンシャルスイート	NT\$ 10,200

(以上 10% サービス料加算)
言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: アルカディアカフェ・中華料理「福園」
設備・施設: ジム・ビジネスセンター・チェスルーム



桃園市中壢市中正路 89 号
Tel: 886-3-427-0900 Fax: 886-3-427-0611
http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 三鶯
フールン ホテル 三鶯

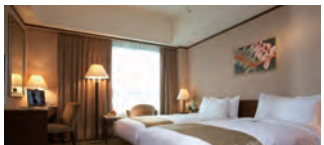


部屋数: 288

室料:

スタンダードルーム	NT\$ 4,200より
エレガントルーム	NT\$ 4,600より
デラックスルーム	NT\$ 5,200より
ファミリールーム	NT\$ 6,600より
エレガントスイート	NT\$ 7,200より
デラックススイート	NT\$ 8,000より

(以上 10% サービス料加算)
言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: アルカディアカフェ・中華料理「福園」・バンケットホール「ロータス」
設備・施設: ジム・プール・サウナ・ビジネスセンター



新北市三峽区大学路 63 号
Tel: 886-2-8672-1234 Fax: 886-2-8672-0036
http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 福隆
フールンホテル 福隆

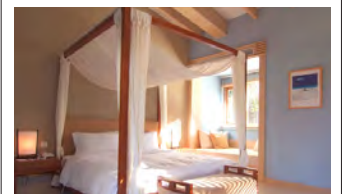


部屋数: 54

室料:

デラックスダブル	NT\$ 7,200より
デラックスダブルツイン	NT\$ 9,200より
ハネムーンウィラ	NT\$ 10,000より
スタンダードウィラ	NT\$ 16,000より
スーペリアウィラ	NT\$ 23,800より
VIP ウィラ	NT\$ 39,800より

(以上 10% サービス料加算)
言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: ベルビューカフェ、ロータスホール
設備・サービス: カラオケボックス、卓球室、屋外プール、ビリヤード、図書室、福隆海水浴場



新北市真寮区福隆里福隆街 40 号
Tel: 886-2-2499-2381 Fax: 886-2-2499-1266
http://fullon-hotels.com.tw

長栄鳳凰酒店 (礁溪) エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231
 室料: スーベリアルーム NTS 16,600 (定員二人)
 和室 (寢室が手前) / 日本式客室 NTS 16,600 (定員二人)
 デラックスルーム NTS 18,000 (定員二人)
 和室 (浴室が手前) / 日本式客室 NTS 18,000 (定員二人)
 高級ファミリールーム NTS 20,000 (定員四人)
 テラツプス ファミリールーム NTS 22,000 (定員二人)
 和室スイート NTS 36,000 (定員四人)
 ヨーロッパンスイート NTS 28,000 (定員二人)
 和洋風スイート NTS 36,000 (定員四人)
 フェニックスインベリアルスイート NTS 66,000 (定員二人)
 (宿泊料金は、朝食、夕食の料金に含まれており、また当ホテルの各施設を無料でご利用いただけます。)
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インターネット・結婚企画センター・ミニバー無料・無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIP ホール・4 コースある温泉プール・5000 m² サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴 (有料)・露天風呂・個室風呂 (有料)・結婚ホール・屋内駐車場
 宜蘭県礁溪郷健康路 77 号
 Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
 E-mail: service@phxevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/jiaosi

台糖長栄酒店 (台南) エバーグリーンプラザホテル (台南)



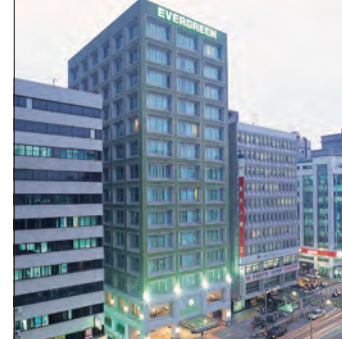
部屋数: 197
 室料: デラックスシングル NTS 5,800
 デラックス ツイン NTS 6,400
 エグゼクティブシングル NTS 6,400
 エグゼクティブツイン NTS 6,800
 ファミリーツイン NTS 8,200
 クイーン ツイン NTS 8,500
 スプレnderスイート NTS 8,500
 ファミリースイート NTS 10,200
 ロイヤルスイート NTS 11,500
 プレジデントスイート NTS 88,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで観られるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティーボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防災カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110 及び 220 ボルトの A/C・SPA・屋内駐車場・観光案内情報
 台南市中華東路三段 336 巷 1 号
 Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
 E-mail: ephntn@tscevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

長栄桂冠酒店 (台中) エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354
 室料: スーベリアルーム NTS 8,200
 デラックス ツイン NTS 8,400
 デラックスファミリールーム NTS 9,600
 スイート NTS 12,000
 ローレルフロアスイート NTS 14,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 温浴施設・スチームバス・サウナ・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーション・ショールーム・ビジネスセンター・スカッシュコート・観光旅行情報サービス・屋内駐車場・レンタカー・24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで観られるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティーボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防災カーテンとじゅうたん・ドライヤー・拡大鏡及び独立したシャワールーム・110 及び 220 ボルトの AC・SPA
 台中市台湾大道二段 666 号
 Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
 E-mail: elhtcg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

長栄桂冠酒店 (台北) エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95
 室料: スーベリアルーム NTS 9,500
 デラックスツインルーム NTS 11,500
 スーベリアスイート NTS 12,500
 デラックススイート NTS 16,000
 ローレルスイート NTS 17,000
 エバーグリーンスイート NTS 68,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場 (80 台収容)・無料無線 LAN サービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエキスプレス・便・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス
 台北市中山区松江路 63 号
 Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
 E-mail: elhtpe@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

城市商旅 - 礁溪楓葉館 シティ・スイーツ礁溪楓葉館



部屋数: 74
 室料: スタンダード NTS 5,500
 スベリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP スイート NTS 15,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 宜蘭特色中華レストラン・和風定食料理
 設備・施設: 液晶デジタルテレビ・乾燥分離バストイレ設備・無料無線 LAN・客室内温泉風呂・客室 / ホール無料インターネット・ティ / コーヒー無料・SPA プール・屋上露天風呂・駐車場
 宜蘭県礁溪郷徳陽村礁溪路五段 118 号
 予約 Tel: 886-3-988-8565 Fax: 886-3-988-8622
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: jiaoxi.reservation@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台中五權館 シティ・スイーツ台中五權館



部屋数: 101
 室料: スタンダード NTS 3,600
 スベリア NTS 4,500
 デラックス NTS 5,000
 コーナー NTS 6,000
 シティ・デラックス NTS 7,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ビュッフェスタイル朝食
 設備・施設: デジタル液晶テレビ (インターネットできる)・乾燥分離型浴室・高級輸入アメニティグッズ・セーフティボックス・無料ワイヤレスロードバンドインターネット・毎日の朝刊配布サービス、セルフサービスのランドリールーム、ロビーにはコーヒーとお茶の無料サービス、ご宿泊のお客様駐車無料
 台中市西区五權路 1-23 号
 予約 Tel: 886-4-2372-9000 Fax: 886-4-2375-2288
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation.tc@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 桃園航空館 シティ・スイーツ桃園航空館



* 桃園国際空港そば、ホテルから空港まで車で 3 分
 部屋数: 153
 室料: スタンダード NTS 3,000
 スベリア NTS 3,600
 デラックス NTS 4,500
 コーナー NTS 5,000
 シティ・デラックス NTS 6,000
 VIP スイート NTS 10,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 中華円卓料理
 設備・施設: テレビ・冷蔵庫・無料インターネット・ティ / コーヒー / ミネラルウォーター無料・ホールにビジネスセンター・無料 24 時間無線 LAN・ニスの会議室・ティ / コーヒー無料・千坪駐車場
 桃園県大園郷中正東路 442 号
 予約 Tel: 886-3-385-3017 Fax: 886-3-385-3031
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: marketinggateway@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台北南東館 シティ・スイーツ台北南東館



部屋数: 84
 室料: スタンダード NTS 5,500
 スベリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP スイート NTS 15,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング・セットメニュー / 中華円卓料理 昼食・夕食
 設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・最新のバストイレ設備 (全室乾燥分離式の水回りと浴槽)・輸入アメニティグッズ・ホタル電セキリティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスロブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コーヒーと茶類無料・駐車場
 台北市松山区南京東路五段 411 号
 予約 Tel: 886-2-2742-5888 Fax: 886-2-2742-2697
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation.nd@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

昭盛 52 行館

52 Hotel



部屋数: 166
 室料:
 A館 スタンダードルーム NTS 4,200
 スペリアルーム NTS 4,700
 エグゼクティブルーム NTS 5,200
 デラックスルーム NTS 5,700
 ファミリールーム NTS 6,200
 VIP 스위트 NTS 8,200
 B館 精緻ルーム NTS 4,500
 ビジネス ルーム NTS 5,500
 精緻トリプル ルーム NTS 6,000
 스위트 NTS 6,600

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
 Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001
 E-mail: service@52hotel.com.tw
 http://www.52hotel.com.tw

台北美侖大飯店

パークタイペイホテル



部屋数: 143
 室料:
 スーペリアルーム NTS 8,000
 デラックスルーム NTS 9,000
 デラックストリプル NTS 9,900
 バルコニールーム NTS 10,000
 101 ビュールーム NTS 10,000
 パークルーム NTS 11,000
 パーク 101 ビュールーム NTS 12,000
 パークスイート NTS 28,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: **PARC BISTRO** (無国籍料理)
 設備・施設: バス・トイレ別・TOTOウォッシュレット
 欧州製 damixa 浴槽・日本語衛星放送
 セーフティボックス・DVD プレイヤー
 ドライヤー・フィットネスセンター
 マッサージチェア・エグゼクティブラウンジ・
 インターネットサービス(パソコン設置)・
 会議室・テラス(喫煙可)



台北市復興南路一段 317 號号
 Tel: 886-2-5579-3888 Fax: 886-2-5579-3889
 E-mail: rsvn@parktaipei.com
 http://www.parktaipei.com

永安棧

ウェストゲートホテル



部屋数: 121
 室料:
 溫馨ルーム NTS 7,200
 雅緻ルーム NTS 7,800
 クラシックルーム NTS 8,500
 シティビュールーム NTS 8,800
 スタンダード四人部屋 NTS 10,800
 豪華四人部屋 NTS 11,800
 エグゼクティブ 스위트 NTS 12,800
 永安スイーツ NTS 12,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: Unwind Bar & Restaurant
 設備・施設: 西門町商圏の中心に位置し、MRT 西門駅
 まで徒歩一分。全館無料ワイヤレスネット
 ワーク、フィットネスジム、ビジネス
 センター、ランドリー、会議室、朝食無
 料(ブッフェ・中華料理と洋食)、ルーム
 サービス、クリーニングサービス、空港
 送迎を提供しています



台北市中華路一段 150 号
 Tel: 886-2-2331-3161 Fax: 886-2-2388-6216
 http://www.westgatehotel.com.tw

八仙詩泊温泉

フォルモサファン



部屋数: 50
 室料:
 南洋スタイル NTS 5,800+10%
 西洋スタイル NTS 8,800+10%
 和洋スタイル NTS 10,800+10%
 団体部屋 NTS 16,800+10%

総支配人: 陳慧穎
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 中華料理・多国種料理・宴会場・カラオケ・駐
 車場・会議室・障害者施設・フィットネスセ
 ンター・娯楽室・休憩室・閲覧室・ビジネスセ
 ンター・温泉・SPA・サウナ・おみやげ店・バー・キ
 ッスコーナー・生感世界・キャンプ場・BBQ 設備・
 露天風呂・エアコンシステム・液晶テレビ・冷
 蔵庫・電気ポット・ドライヤー・セーフティボ
 ックス・インターネット



新北市八里区中山路三段 112 号
 (台北市内と桃園国際空港から車で約 20 分)
 Tel: 886-2-2610-5218 886-2-2610-5200ext.8901
 Fax: 886-2-2610-1885 886-2-2610-5222
 E-mail: basian@ms14.hinet.net
 http://www.formosafuncoast.com.tw

煙波大飯店花蓮館

レイク ショア ホテル花蓮



部屋数: 213
 室料:
 豪華ツイン NTS 6,600
 豪華トリプル NTS 7,400
 豪華ファミリー NTS 8,200
 尊榮デラックス NTS 7,600
 煙波スイート NTS 12,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 慕拉歐風料理・海宴宴会ホール
 設備・施設: サウナ・閲覧室・ビジネスセンター・
 テレビゲーム室・囲碁室・会議室・駐車場



花蓮市中美路 142 号
 Tel: 886-3-822-2666
 Fax: 886-3-822-8880
 E-mail: rvhl@lakeshore.com.tw
 http://www.lakeshore.com.tw

花蓮遠雄悅來大飯店

ファークローリーホテル



部屋数: 391
 室料:
 デラックスマウンテンサイドツインルーム NTS 7,200
 デラックスオーシャンサイドツインルーム NTS 7,800
 エグゼレントマウンテンビューツインルーム NTS 7,800
 エグゼレントオーシャンビューツインルーム NTS 8,400
 ガーデンオーシャンサイド四人用客室 NTS 9,400
 ガーデマウンテンサイド四人用客室 NTS 9,600
 ファミリールーム(オーシャンビュー) NTS 11,200
 クラシックスイート(マウンテンビュー) NTS 12,000
 エグゼレントスイート(マウンテンビュー) NTS 14,000
 デラックススイート(オーシャンビュー) NTS 16,000
 プレジデンシャルスイート(オーシャンビュー) NTS 50,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 英倫西洋料理レストラン・磨亮中華料理レストラン・
 秋早日本料理・皮爾沙バー・浮光ロビーバー・要訪・
 ビジネスセンター・テーマ商店街・バンケットルーム・
 会議ホール・地下 2 階駐車場・SPA・ジム・屋外プール・
 屋内温水プール・キッズルーム・四季フラワーガーデン・
 詩人フラワーガーデン



花蓮県寿豊郷塩寮村山嶺 18 号
 Tel: 886-3-8123-999 Fax: 886-3-8123-988
 http://www.farglory-hotel.com.tw

台南大飯店

タイナン ホテル



部屋数: 152
 室料:
 シングル NTS 3,600~4,000 + 10%
 ツイン NTS 4,000~4,800 + 10%
 스위트 NTS 5,000~7,000 + 10%

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 各国料理ビュッフェ・広東料理・台
 湾料理
 設備・施設: 駅から徒歩 3 分・会議室・宴会場・駐車場・
 ビジネスセンター・客室内無料インター
 ネット



台南市中西区成功路 1 号
 Tel: 886-6-228-9101 Fax: 886-6-226-8502
 E-mail: hotel-tainan@hotel-tainan.com.tw
 http://www.hotel-tainan.com.tw

阿里山賓館

アリサン ハウス



部屋数: 139
 室料:
 絶景スイートルーム/ツイン ルーム NTS 6,600
 ダブルルーム NTS 10,000
 溫馨スイート ルーム/デラックス ルーム NTS 12,000
 スペリオールスイート NTS 16,000
 VIP 스위트 NTS 16,000
 エグゼクティブ 스위트 NTS 26,000
 ハンディキャブルーム NTS 26,000
 プレジデント 스위트 NTS 300,000

※特別に明記がない限り表示料金には含まれません。
 マネージャー: Jen Shing Chen
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華料理・コーヒショップ・庭園
 設備・施設: 客室内ブロードバンドインターネット・
 ビジネスセンター・ギフトショップ・
 ガゼボ・懐かしき 50 年代のダンスホ
 ル・足裏マッサージ

嘉義県阿里山郷香林村 16 号
 阿里山
 Tel: 886-5-267-9811 Fax: 886-5-267-9596
 台北
 Tel: 886-2-2563-5259 Fax: 886-2-2536-5563
 E-mail: service@alishanhouse.com.tw
 http://www.alishanhouse.com.tw